RIVOLUZIONA IL TUO MONDO DAI SPAZIO AL FRANCESE

avec l'EsaBac
2026-2027

un esame due diplomi

AMBASSADE DE FRANCE EN ITALIE
Liberté
Égalité
Fraternité

INSTITUT FRANÇAIS
ITALIA

L'ESABAC, UN SOLO ESAME DUE DIPLOMI

Il percorso Esabac consente il rilascio simultaneo dell'Esame di Stato italiano e del Baccalauréat francese nelle scuole superiori con sezione binazionale italo-francese "EsaBac".

→ I candidati che superano con successo le prove dell'Esame di Stato e le due prove integrative dell'EsaBac ottengono il diploma d'Esame di Stato e il Baccalauréat.
→ Il Baccalauréat francese dà accesso all'università in Francia al pari degli studenti francesi.
→ B1, livello di lingua in francese richiesto all'inizio del percorso.
→ B2, livello minimo da raggiungere al termine.

Decreto MIUR EsaBac n.95 08/02/2013
Decreto MIUR EsaBac Techno n.614 04/08/2016
Decreto MI EsaBac n.209 02/08/2022

ESABAC GENERALE - ESABAC TECHNO

→ EsaBac generale, nei licei classici, linguistici, scientifici e delle scienze umane.
→ EsaBac Tecnologico (Esabac Techno) negli istituti tecnici del settore economico - indirizzi "Amministrazione, Finanza e Marketing" e "Turismo".
→ un percorso triennale dalla terza alla quinta.
4 ore di Lingua e letteratura francese.
2 ore di Storia in francese.
→ 357 istituti superiori in Italia, autorizzati dal Ministero dell'Istruzione e del Merito.
→ 20 715 studenti iscritti - 6 571 diplomati (6 110 in EsaBac generale e 461 in EsaBac Techno). As. 2024-2025.
→ 76 887 diplomati dal 2010.

UN PERCORSO D'ECCELLENZA

• Nato da un Accordo intergovernativo tra Francia e Italia firmato nel 2009 per l'EsaBac e un protocollo aggiuntivo per l'EsaBac Techno nel 2016 con l'obiettivo condiviso di riflettere sui legami tra scuola e impresa.

• Fondato su una politica culturale dell'Ambasciata di Francia in Italia che mira a formare giovani generazioni italiane e francesi capaci di capirsi e studiare insieme.

• Garantito da corsi di formazione metodologica di qualità per i professori di francese e "in" francese.

UN PERCORSO STRATEGICO

L'Italia e la Francia desiderano, tramite questo progetto comune, aumentare la mobilità e dare una risposta alla sfida dell'inserimento professionale dei giovani.

→ Nel settore economico, la Francia e l'Italia sono l'una per l'altra partner economici importanti:
- La Francia è il secondo partner commerciale della penisola.
- L'Italia è il terzo partner commerciale della Francia.

→ Gli accordi di cooperazione tra i nostri due paesi sono numerosi in tutti i settori.

→ La Francia è la terza destinazione preferita dagli studenti italiani.

→ Esistono oltre 250 diplomi universitari italo-francesi.

ESAME ESABAC GENERALE

1 **Prova scritta** di Lingua e letteratura francese, a scelta del candidato:
→ analisi di un testo dalla produzione letteraria in francese dal 1850 ai giorni nostri
→ o saggio breve, da redigere sulla base di un corpus di testi letterari e iconografici
2 **Prova scritta** di Storia in francese sul programma dell'ultimo anno, a scelta del candidato:
→ composizione sul tema proposto
→ o studio e analisi di un insieme di documenti, scritti e/o iconografici
3 **Prova orale** di Lingua e letteratura francese nell'ambito del Colloquio.

ESAME ESABAC TECHNO

1 **Prova scritta e orale** in lingua francese, a scelta del candidato:
→ studio e analisi di un insieme di più documenti (non più di 4) di cui uno iconografico, relativo alla specificità dell'indirizzo di studio
→ analisi di un testo relativo alla specificità dell'indirizzo di studio
2 **Prova orale** di storia veicolata in francese, nell'ambito del colloquio, sulla base di uno o più testi di supporto, compresi nel programma di studio dell'ultimo anno.

NB: una eventuale valutazione negativa delle prove d'esame EsaBac non può inficiare la validità dell'Esame di Stato.

LE RISORSE DIDATTICHE

→ Sito dell'Institut français Italia, rubrica Il mondo della scuola
www.institutfrancais.it
→ IFProfs Italie, la comunità dei docenti di francese e di DNL in francese
https://ifprofs.org/
→ Culturethèque, la mediateca digitale dell'Institut français
www.culturetheque.com
→ Le fil plurilingue, risorse per la DNL e scambi tra scuole francofone
www.lefilplurilingue.org

LE INIZIATIVE PER GLI ALUNNI

→ Cinema francese "Rendez-vous Play", "Ma classe au cinéma" e "Festival Europa". Premio letterario "Liste Goncourt, le choix de l'Italie", conferenze e incontri letterari e scientifici.
www.institutfrancais.it
→ Una certificazione Delf-Dalf rappresenta un valore aggiunto indispensabile per un alunno EsaBac in grado di conseguire il livello C1, e garantisce l'eccellenza, certificata nel suo curriculum vitae.
www.testecertificazioni.it
→ Incontri di orientamento per studiare in Francia, con l'Agenzia Campus France.
www.italie.campusfrance.org
→ Trans'Alp, programma di scambio tra alunni francesi e italiani (Piemonte, Campania, Liguria, Puglia, Sicilia e Lombardia).

LE INIZIATIVE PER I DOCENTI

In qualità di ente culturale straniero del Governo francese l'Institut français Italia è soggetto qualificato e riconosciuto per la formazione del personale della scuola ai sensi dell'art. 1 comma 5 della Direttiva n.170/2016.

Formazione metodologica
Seminario di formazione nazionale e seminari regionali a cura di docenti esperti italiani.
Formazione linguistica
In Italia, presso Institut français Milano, Firenze, Roma, Napoli e Palermo: corsi di formazione linguistica specifici per i docenti e preparazione alle certificazioni DELF DALF. Vedere i contatti su **www.institutfrancais.it**
In Francia, corsi di specializzazione per docenti: vedere il catalogo QualitéFle
www.qualitefle.fr
Mobilità
→ Erasmus +
www.erasmusplus.it/
→ Scambi nell'ambito dei partenariati tra regioni francesi e italiane (info presso gli addetti alla cooperazione per il francese (p.4)
Gemellaggi e progetti con scuole francesi
e-Twinning,
https://etwinning.indire.it/
Assistenti di lingua francese
Per accogliere un assistente francese, vedere le informazioni sul sito dell'INDIRE
www.indire.it

ESABAC
UN ESAME
DUE DIPLOMI

Contatti

Ambasciata di Francia in Italia
Cooperazione linguistica e educativa
Piazza Farnese, 67 – 00186 ROMA
Jean-François Rochard
Addetto alla cooperazione educativa
Tel +39 06 68 60 18 42
educatif@institutfrancais.it
www.institutfrancais.it

Ministero dell'Istruzione e del Merito
Direzione generale per gli ordinamenti scolastici, la formazione del personale scolastico e la valutazione del sistema nazionale di istruzione
Viale Trastevere, 76 A – 00153 ROMA
www.mim.gov.it/esabac

I vostri contatti per l'Esabac

Addetti alla cooperazione per il francese

Sarah Cipolat c/o Institut français Italia (Roma)
sarah.cipolat@institutfrancais.it – tel +39 06 680 26 69
→ Lazio - Umbria - Abruzzo - Marche

Michela Boutros c/o Institut français Milano
michela.boutros@institutfrancais.it – tel +39 02 485919 23
→ Valle d'Aosta, Piemonte, Liguria, Lombardia, Trentino Alto Adige

Baptiste Chauveau c/o Institut français Firenze
baptiste.chauveau@institutfrancais.it – tel +39 055 27188 16
→ Toscana, Emilia Romagna, Veneto, Friuli V.G.

Raphaël Mercier c/o Institut français Napoli
raphael.mercier@institutfrancais.it – tel +39 081 59 80713
→ Campania, Basilicata, Molise, Puglia

Laurène Gibert c/o Institut français Palermo
laurene.gibert@institutfrancais.it – tel +39 091 65272 21
→ Sicilia, Calabria, Sardegna

Per seguire l'attualità della cultura e della lingua francese in Italia
www.institutfrancais.it

AMBASSADE DE FRANCE EN ITALIE
Liberté Égalité Fraternité

INSTITUT FRANÇAIS
ITALIA